

Úterý, 7. září 2010

- s ohledem na dopis komisaře Janusze Lewandowského předsedovi Buzkovi ze dne 9. července 2010,
 - s ohledem na postoj Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 2/2010 přijatý Radou dne 26. července 2010 (12583/2010 – C7-0194/2010),
 - s ohledem na články 75b a 75e jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Rozpočtového výboru (A7-0240/2010),
- A. vzhledem k tomu, že postoj Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 2/2010 se týká plánu pracovních míst BEREC (Sdružení evropských regulačních orgánů v oblasti elektronických komunikací),
- B. vzhledem k tomu, že účelem návrhu opravného rozpočtu č. 2/2010 je formálně zapsat tuto rozpočtovou úpravu do rozpočtu na rok 2010,
- C. vzhledem k tomu, že Rada přijala svůj postoj dne 26. července 2010,
1. bere na vědomí návrh opravného rozpočtu č. 2/2010;
 2. schvaluje postoj Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 2/2010 beze změny a pověřuje svého předsedu, aby prohlásil opravný rozpočet č. 3/2010 za schválený s konečnou platností a aby zajistil jeho zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*;
 3. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě a Komisi.

Dohoda mezi EU a Japonskem o vzájemné právní pomoci v trestních věcech ***

P7_TA(2010)0297

Legislativní usnesení Evropského parlamentu ze dne 7. září 2010 k návrhu rozhodnutí Rady o uzavření Dohody mezi Evropskou unií a Japonskem o vzájemné právní pomoci v trestních věcech (05308/2010 – C7-0029/2010 – 2009/0188(NLE))

(2011/C 308 E/25)

(Postup souhlasu)

Evropský parlament,

- s ohledem na návrh rozhodnutí Rady (05308/2010),
- s ohledem na návrh Dohody mezi Evropskou unií a Japonskem o vzájemné právní pomoci v trestních věcech (15915/2009),
- s ohledem na žádost o souhlas předložený Radou v souladu s čl. 82 odst. 1 druhý pododstavec písm. d) a čl. 218 odst. 6 druhý pododstavec písm. a) Smlouvy o fungování Evropské unie (C7-0029/2010),
- s ohledem na článek 81 a čl. 90 odst. 8 jednacího řádu,
- s ohledem na doporučení Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci (A7-0209/2010),

Úterý, 7. září 2010

1. souhlasí s uzavřením této dohody;
2. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi, vládám a parlamentům členských států a Japonska.

Dvoustranná ochranná doložka Dohody o volném obchodu mezi EU a Koreou ***I

P7_TA(2010)0301

Návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se provádí dvoustranná ochranná doložka Dohody o volném obchodu mezi EU a Koreou (KOM(2010)0049 – C7-0025/2010 – 2010/0032(COD))

(2011/C 308 E/26)

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Návrh byl dne 7. září 2010 pozměněn takto ⁽¹⁾:

ZNĚNÍ NAVRŽENÉ KOMISÍ

POZMĚŇOVACÍ NÁVRH

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 3 a (nový)

(3a) Obchodní překážky na domácím trhu obchodního partnera obvykle působí ve prospěch vývozu z tohoto trhu do zahraničí, a má-li to být do EU, mohou vytvářet podmínky pro uplatnění ochranné doložky.

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 5

(5) Ochranná opatření mohou přicházet v úvahu pouze tehdy, jestliže je dotýčný produkt do Unie dovážen v tak zvýšených množstvích a za takových podmínek, že vzniká nebo hrozí vážná újma výrobcům obdobného nebo přímo soutěžícího produktu v Unii, jak je stanoveno v kapitole 3 čl. 3.1 dohody.

(5) Ochranná opatření mohou přicházet v úvahu pouze tehdy, jestliže je **daná hospodářská činnost zvýšena do takové míry a** dotýčný produkt **je** do Unie dovážen v tak zvýšených množstvích a za takových podmínek, že vzniká nebo hrozí vážná újma výrobcům obdobného nebo přímo konkurenčního produktu v Unii **či výrobcům provozujícím stejnou hospodářskou činnost**, jak je stanoveno v kapitole 3 čl. 3.1 dohody.

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 5 a (nový)

(5a) K vážné újmě nebo hrozbě vážné újmy pro výrobce v Unii může dojít také v případě nedodržení jednotlivých povinností uvedených v třinácté kapitole dohody, zejména v případě nedodržení stanovených sociálních a environmentálních norem, což vede k nutnosti zavést ochranná opatření.

⁽¹⁾ Věc byla poté postoupena zpět k projednání ve výboru podle čl. 57 odst. 2 druhého pododstavce (A7-0210/2010).